



IN THE UNITED STATES PATENT AND TRADEMARK OFFICE

In re Application of

Date: March 30, 2004

Fujio Suzuki et al.

Serial No. : 10/694,921

Our Docket No. : SHX 332

Filed : October 27, 2003

For : USE OF GLYCYRRHIZIN AND ITS DERIVATIVES AS
RANTES INDUCERS

Mail Stop Missing Part

Commissioner for Patents

P.O. Box 1450

Alexandria, Virginia 22313

Sir:

SUBMISSION OF DECLARATION AND POWER OF ATTORNEY FORM

In response to the Notice of Missing Parts of Application (copy enclosed) dated February 4, 2004, applicants are submitting herewith an executed Declaration and Power of Attorney form.

Enclosed is a check for \$130.00 covering the surcharge fee. Please charge any additional fees or credit any overpayment to Deposit Account No. 11-1540. A duplicate of this document is enclosed.

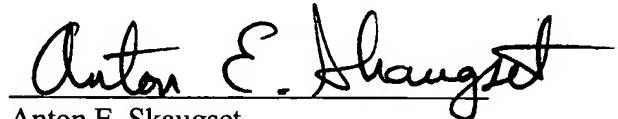
CERTIFICATE OF MAILING

I hereby certify that this correspondence is being deposited with the United States Postal Service as first class mail in an envelope addressed to: Commissioner for Patents, Alexandria, Virginia 22313 on March 30, 2004.


George Painter

Date of Signature: March 30, 2004

Respectfully submitted,
KOLISCH HARTWELL, P.C.



Anton E. Skaugset
Customer No. 23581
Registration No. 38,617
Of Attorneys/Agents for Applicants
520 S.W. Yamhill Street, Suite 200
Portland, Oregon 97204
Telephone: (503) 224-6655
Facsimile: (503) 295-6679

AES:gp
Enclosures



IN THE UNITED STATES PATENT AND TRADEMARK OFFICE

In re Application of

Date: March 30, 2004

Fujio Suzuki et al.

Serial No. : 10/694,921

Our Docket No. : SHX 332

Filed : October 27, 2003

For : USE OF GLYCYRRHIZIN AND ITS DERIVATIVES AS
RANTES INDUCERS

Mail Stop Missing Part

Commissioner for Patents

P.O. Box 1450

Alexandria, Virginia 22313

Sir:

SUBMISSION OF DECLARATION AND POWER OF ATTORNEY FORM

In response to the Notice of Missing Parts of Application (copy enclosed) dated February 4, 2004, applicants are submitting herewith an executed Declaration and Power of Attorney form.

Enclosed is a check for \$130.00 covering the surcharge fee. Please charge any additional fees or credit any overpayment to Deposit Account No. 11-1540. A duplicate of this document is enclosed.

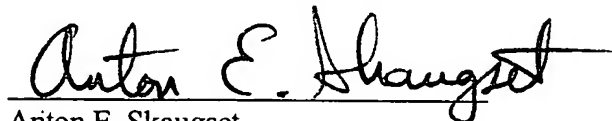
CERTIFICATE OF MAILING

I hereby certify that this correspondence is being deposited with the United States Postal Service as first class mail in an envelope addressed to: Commissioner for Patents, Alexandria, Virginia 22313 on March 30, 2004.


George Painter

Date of Signature: March 30, 2004

Respectfully submitted,
KOLISCH HARTWELL, P.C.



Anton E. Skaugset

Customer No. 23581

Registration No. 38,617

Of Attorneys/Agents for Applicants

520 S.W. Yamhill Street, Suite 200

Portland, Oregon 97204

Telephone: (503) 224-6655

Facsimile: (503) 295-6679

AES:gp

Enclosures



osp 14206
米 電 信 研

Declaration and Power of Attorney for Patent Application

特許出願宣言書及び委任状

Japanese Language Declaration

日本語宣言書

下記の氏名の発明者として、私は以下の通り宣言します。

As a below named inventor, I hereby declare that:

私の住所、私書箱、国籍は下記の私の氏名の後に記載された通りです。

My residence, post office address and citizenship are as stated next to my name.

下記の名称の発明に関して請求範囲に記載され、特許出願している発明内容について、私が最初かつ唯一の発明者（下記の氏名が一つの場合）もしくは最初かつ共同発明者であると（下記の名称が複数の場合）信じています。

I believe I am the original, first and sole inventor (if only one name is listed below) or an original, first and joint inventor (if plural names are listed below) of the subject matter which is claimed and for which a patent is sought on the invention entitled

USE OF GLYCYRRHIZIN AND ITS DERIVATIVES
AS RANTES INDUCERS

上記発明の明細書（下記の枠内で x 印がついていない場合は、本書に添付）は、

the specification of which is attached hereto unless the following box is checked:

☐ __月__日に提出され、米国出願番号または特許協定条約国際出願番号を____とし、
(該当する場合)____に訂正されました。

☒ was filed on October 27, 2003 as United States Application Number or PCT International Application Number No. 10/694,921 and was amended on _____ (if applicable).

私は、特許請求範囲を含む上記訂正後の明細書を検討し、内容を理解していることをここに表明します。

I hereby state that I have reviewed and understand the contents of the above identified specification, including the claims, as amended by any amendment referred to above.

私は、連邦規則法典第 37 編第 1 条 56

I acknowledge the duty to disclose

項に定義されるとおり、特許資格の有無について重要な情報を開示する義務があることを認めます。

私は米国法典第 3 5 編 1 1 9 条 (a)-(d) 項又は 3 6 5 条 (b) 項に基づき下記の、米国以外の国の少なくとも一カ国を指定している特許協力条約 3 6 5 (a) 項に基づく国際出願、又は外国での特許出願もしくは発明者証の出願についての外国優先権をここに主張するとともに、優先権を主張している、本出願の前に出願された特許または発明者証の外国出願を以下に、枠内をマークすることで、示しています。

Prior Foreign Applications

外国での先行出願

_____ (Number) (番号)	_____ (Country) (国名)
_____ (Number) (番号)	_____ (Country) (国名)

私は、第 3 5 編米国法典 1 1 9 条 (e) 項に基づいて下記の米国特許出願規定に記載された権利をここに主張いたします。

_____ (Application Number) (出願番号)	_____ (Filing Date) (出願日)
---	---------------------------------

私は下記の米国法典 3 5 編 1 2 0 条に基づいて下記の米国特許出願に記載された権

information which is material to patentability as defined in Title 37, Code of Federal Regulations, Section 1.56.

I hereby claim foreign priority under Title 35, United States Code, Section 119 (a)-(d) or 365(b) of any foreign application(s) for patent or inventor's certificate, or 365(a) of any PCT International application which designated at least one country other than the United States, listed below and have also identified below, by checking the box, any foreign application for patent or inventor's certificate, or PCT International application having a filing date before that of the application on which priority is claimed.

Priority Not Claimed

優先権主張なし

_____ (Day/Month/Year Filed) (出願年月日)	<input type="checkbox"/>
_____ (Day/Month/Year Filed) (出願年月日)	<input type="checkbox"/>

I hereby claim the benefit under Title 35, United States Code, Section 119(e) of any United States provisional application(s) listed below.

60/422,339 (Application Number) (出願番号)	October 29, 2002 (Filing Date) (出願日)
--	--

I hereby claim the benefit under Title 35, United States Code, Section 120 of any

利、又は米国を指定している特許協力条約 365条(c)に基づく権利をここに主張します。また、本出願の各請求範囲の内容が米
国法典第35編112条第1項又は特許協
力条約で規定された方法で先行する米国特
許出願に開示されていない限り、その先行
米国出願書提出日以降で本出願書の日本国
内または特許協力条約国際提出日までの期
間中に入手された、連邦規則法典第37編
1条56項で定義された特許資格の有無に
関する重要な情報について開示義務がある
ことを認識しています。

United States application(s), or 365(c) of any
PCT International application designating the
United States, listed below and, insofar as the
subject matter of each of the claims of this
application is not disclosed in the prior United
States or PCT International application in the
manner provided by the first paragraph of Title
35, United States Code Section 112, I
acknowledge the duty to disclose information
which is material to patentability as defined in
Title 37, Code of Federal Regulations, Section
1.56 which became available between the filing
date of the prior application and the national or
PCT International filing date of application.

(Application Number)
(出願番号)

(Filing Date)
(出願日)

(Status: Patented, Pending, Abandoned)
(現況：特許許可済、係属中、放棄剤)

(Application Number)
(出願番号)

(Filing Date)
(出願日)

(Status: Patented, Pending, Abandoned)
(現況：特許許可済、係属中、放棄剤)

私は私自身の知識に基づいて本宣言書中で
私が行う表明が真実であり、かつ私の入手
した情報と私の信じるところに基づく表明
が全て真実であると信じていること、さら
に故意になされた虚偽の表明及びそれと
同等の行為は米国法典第18編第1001条
に基づき、罰金または拘禁、もしくはその
両方により処罰されること、そしてそのよ
うな故意による虚偽の声明を行なえば、出
願した、又は既に許可された特許の有効性
が失われることを認識し、よってここに上
記のごとく宣誓を致します。

I hereby declare that all statements made herein
of my own knowledge are true and that all
statements made on information and belief are
believed to be true; and further that these
statements were made with the knowledge that
willful false statements and the like so made are
punishable by fine or imprisonment, or both,
under Section 1001 of Title 18 of the United
States Code and that such willful false
statements may jeopardize the validity of the
application or any patent issued thereon.

委任状：私は下記の発明者として、本出願に関する一切の手続きを米特許商標局に対して遂行する弁理士又は代理人として、下記の者を指名いたします。（弁理士、又は代理人の氏名及び登録番号を明記のこと）

POWER OF ATTORNEY: As a named inventor, I hereby appoint the following attorney(s) and/or agent(s) to prosecute this application and transact all business in the Patent and Trademark Office connected therewith (*list name and registration number*)

J. Pierre Kolisch, Reg. No. 15,802; M. H. Hartwell, Reg. No. 18,027; Jon M. Dickinson, Reg. No. 22,820; John M. McCormack, Reg. No. 26,948; Peter E. Heuser, Reg. No. 27,902; David P. Cooper, Reg. No. 33,372; David A. Fanning, Reg. No. 33,233; Walter W. Karnstein, Reg. No. 35,565; Pierre C. Van Rysselberghe, Reg. No. 33,557; Charles H. DeVoe, Reg. No. 37,305; Stephen F. Gass, Reg. No. 38,462; David S. D'Ascenzo, Reg. No. 39,952; Owen W. Dukelow, Reg. No. 41,002; James R. Abney, Reg. No. 42,253; Mark D. Alleman, Reg. No. 42,257; J. David Fulmer, Reg. No. 42,561; M. Matthews Hall, Reg. No. 43,653; and Christopher S. Tuttle, Reg. No. 41,357.

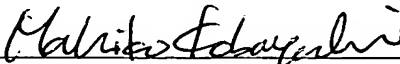
書類送付先 / Send correspondence to:

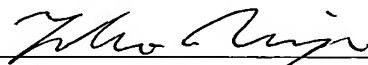
Charles H. DeVoe
Reg. No. 37,305
Kolisch Hartwell Dickinson McCormack & Heuser
520 SW Yamhill Street, Suite 200
Portland, OR 97204


直接電話連絡先（名前及び電話番号） / Direct telephone calls to (name and telephone number):

Charles H. DeVoe, Telephone: (503) 224-6655, Facsimile: (503) 295-6679

唯一又は第一発明者	Full name of sole or first inventor
	Fujio SUZUKI
発明者の署名	Inventor's signature
日付	Date
	February 19, 2004
住所	Residence address
	7714 Chantilly Circle Galveston, Texas, 77551 U.S.A.
国籍	Citizenship
	Japanese
私書箱	Post Office Address
	7714 Chantilly Circle, Galveston, Texas 77554 U.S.A.

第二共同発明者	Full name of second joint inventor Makiko KOBAYASHI
第二共同発明者の署名 日付	Second joint inventor's signature Date  February 19, 2004
住所	Residence address Galveston, Texas
国籍	Citizenship Japanese
私書箱	Post Office Address 7004 Holiday Drive, Galveston, Texas 77550 U.S.A.

第三共同発明者	Full name of third joint inventor Tokuichiro UTSUNOMIYA
第三共同発明者の署名 日付	Third joint inventor's signature Date  March 22, 2004
住所	Residence address Yamato-shi, Japan
国籍	Citizenship Japanese
私書箱	Post Office Address 4193-16, Shimotsuruma, Yamato-shi, Kanagawa-ken, Japan

第四共同発明者	Full name of fourth joint inventor Hiroatsu MATSUMOTO
第四共同発明者の署名 日付	Fourth joint inventor's signature Date  March 22, 2004
住所	Residence address Zama-shi, Japan
国籍	Citizenship Japanese
私書箱	Post Office Address 1-82-5, Hibarigaoka, Zama-shi, Kanagawa-ken, Japan

(第五以降の共同発明者についても同様に記載し、署名をすること)

(Supply similar information and signature for fifth and subsequent inventors)

第五共同発明者	Full name of fifth joint inventor Midori TAKEDA
第五共同発明者の署名 日付	Fifth joint inventor's signature Date <i>Midori Takeda</i> March 22, 2004
住所	Residence address Tokyo, Japan
国籍	Citizenship Japanese
私書箱	Post Office Address 4-38-6, Kyodo, Setagaya-ku, Tokyo, Japan

第六共同発明者	Full name of sixth joint inventor Shigemi IWATA
第六共同発明者の署名 日付	Sixth joint inventor's signature Date <i>Shigemi Iwata</i> March 22, 2004
住所	Residence address Yokohama-shi, Japan
国籍	Citizenship Japanese
私書箱	Post Office Address 1-4, Nishikubo-cho, Hodogaya-ku, Yokohama-shi, Kanagawa-ken, Japan

第七共同発明者	Full name of seventh joint inventor
第七共同発明者の署名 日付	Seventh joint inventor's signature Date
住所	Residence address
国籍	Citizenship
私書箱	Post Office Address